

RASTREIO DO **CANCRO** **COLORRETAL**

— GUIA PRÁTICO



“Eu fiz o teste em casa,
não pensei que fosse tão fácil de fazer.”

Jean, 62 anos

“Fiquei curada graças ao tratamento de um pólipó
rastreado antes de evoluir para cancro.”

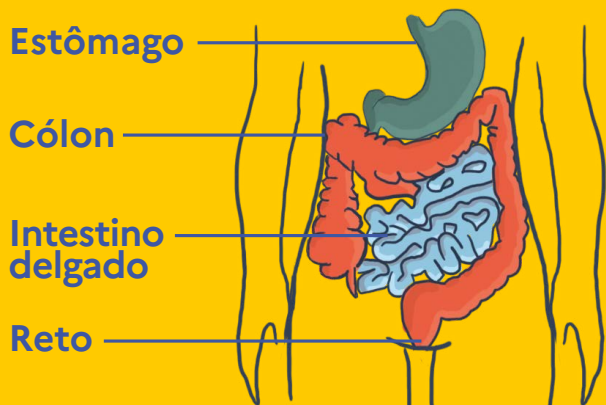
Samia, 55 anos



Disponível em
versão áudio

INFORMO-ME

Onde está localizado o cólon?



• O que é o cancro colorretal?

Também chamado cancro do intestino, **é a 2ª causa de morte por cancro em França**. Desenvolve-se lentamente no interior do cólon ou do reto, na maioria das vezes a partir de pequenas lesões chamadas pólipos.

Este cancro é um dos mais frequentes: afeta 4 em cada 100 homens e 2 em cada 100 mulheres, geralmente após os 50 anos.

É por esta razão que o teste de rastreio é proposto a pessoas com idades compreendidas entre os 50 e os 74 anos.

• Quais são os sintomas?

Consulte o seu médico se tiver dores abdominais ou distúrbios intestinais incomuns e persistentes ou se houver sangue nas fezes.

• O rastreio, para que serve?

Para identificar um pólipo antes que evolua para cancro. Para detetar o cancro num estágio muito inicial de modo a aumentar as hipóteses de remissão. De facto, detetado precocemente, o cancro colorretal entra em remissão 9 em cada 10 vezes.

• O rastreio, como funciona?

À medida que aumentam, alguns pólipos sangram. O rastreio consiste em identificar vestígios de sangue nas fezes que não são visíveis a olho nu.

Mais de
47.000
NOVOS CASOS
diagnosticados por ano

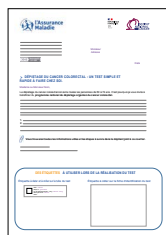


2º cancro mais mortífero

Mais de
17.000 mortes por ano

ETAPAS QUE DEVO SEGUIR

1 Peço o teste no sítio monkit.depistage-colorectal.fr



depois de iniciar sessão via France Connect.

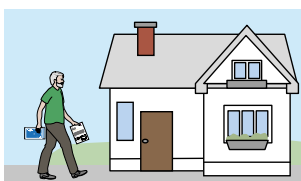
ou Recebo o teste do meu médico ou farmacêutico



O teste ser-lhe-á entregue, mediante a apresentação da sua carta-convite, pelo seu médico durante uma consulta ou pelo seu farmacêutico.

Seja qual for a sua escolha, será questionado sobre o seu histórico pessoal e familiar antes da entrega do teste para determinar se se aplica a si.

2 Faço o teste em casa



Este teste é fiável, simples e rápido. É para ser feito em casa. Permite-lhe recolher uma amostra das suas fezes de uma forma muito higiénica.

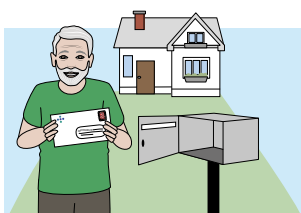


Consulte o manual do utilizador em vídeo, usando este código, ou entre em l.cancer.fr/videotestcolorectal (disponível apenas em francês)

3 Reenvio gratuitamente o meu teste



4 Recebo um link por SMS para visualizar o meu resultado



Se não tiver fornecido um número de telemóvel, o seu resultado ser-lhe-á enviado por correio. O seu médico também recebe o seu resultado. **Em 96% dos casos, o teste não revela nada de anormal.** **Em 4% dos casos, o teste deteta sangue nas fezes. Isso não significa que tem cancro.** O seu médico irá encaminhá-lo para um gastroenterologista para uma colonoscopia. **Em mais da metade dos casos, apesar da presença de sangue, a colonoscopia não revela nenhuma anormalidade.** Para saber mais sobre colonoscopia, aceda a cancer.fr. (disponível apenas em francês)

UM TESTE SIMPLES E RÁPIDO QUE PODE SALVAR A SUA VIDA.

Em cada ano, em França, **mais de 2,5 milhões** de pessoas são examinadas. E você?

INFORMAÇÃO CHAVE



Fiável



O teste e a sua análise são 100% cobertos pelo seu serviço de saúde



Para fazer em casa



Simples e rápido

São necessários apenas alguns minutos para fazer este teste.

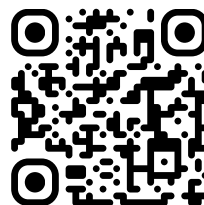


Recomendado a cada 2 anos, para mulheres e homens de 50 a 74 anos sem sintomas ou antecedentes.

Para saber mais, fale
com o seu médico ou
farmacêutico ou visite

jefaismondepistage.fr

(disponível apenas em francês)



PROGRAMME NATIONAL
DE DÉPISTAGE
DU CANCER COLORECTAL